

# Condizionatori serie CCU



**ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA**

**GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS**

## Cooling units CCU series



# Condizionatori

## serie CCU

### INDICE

Avvertenze	3
Movimentazione	5
Installazione	5
Montaggio meccanico	5
Informazioni sullo smaltimento	6
Supporto	6
Download manuali d'istruzione	6

## Avvertenze

### PREMESSA

Questo documento integra le informazioni contenute nel manuale d'istruzione e nei certificati dell'unità di raffreddamento, ma non li sostituisce. È fondamentale leggere attentamente tutta la documentazione prima di procedere con l'installazione e l'avvio dell'unità. Per ottenere ulteriori istruzioni, inquadrare il **codice QR** presente nell'ultima pagina del documento o consultare la scheda prodotto sul sito.

### Sicurezza durante l'uso

- **Scollegamento obbligatorio per interventi:** Prima di sostituire componenti o effettuare qualsiasi tipo di manutenzione, **scollegare** sempre l'apparecchio dalla rete elettrica.
- **Isolamento adeguato:** L'isolamento della fonte di alimentazione deve garantire la **massima sicurezza** dell'operatore durante gli interventi.
- **Attenzione agli spigoli vivi:** I carter metallici possono presentare spigoli vivi che, in caso di urti violenti, potrebbero causare lesioni. Prestare la massima attenzione.
- **Stabilità del supporto:** Garantire la **perfetta stabilità** del supporto su cui viene installata la macchina. Ogni elemento di ancoraggio deve essere in grado di sostenere adeguatamente il peso dell'unità.
- **Interventi in sicurezza:** Prima di qualsiasi intervento di manutenzione, **disalimentare** la macchina e attendere che i componenti interni raggiungano una temperatura **sicura** (ambiente o comunque non pericolosa).

### Uso conforme e responsabilità

- **Utilizzo esclusivo da parte di personale esperto:** Questo apparecchio è destinato esclusivamente a **utilizzatori esperti o addestrati** e deve essere utilizzato solo in **ambienti idonei** come locali tecnici.
- **Installazione e manutenzione qualificate:** L'installazione, la messa in servizio e la manutenzione di questa apparecchiatura devono essere eseguite **esclusivamente da personale qualificato**.
- **Conservazione delle istruzioni:** Conservare queste istruzioni in un luogo **asciutto e pulito** per poterle consultare in futuro.
- **Integrità del prodotto:** Non tentare di **modificare** il prodotto o le sue caratteristiche. Non far eseguire riparazioni da personale **inesperto**: potrebbero causare malfunzionamenti, danni e rischi per la sicurezza.
- **Esclusione di responsabilità:** La mancata osservanza delle indicazioni e dei divieti contenuti in queste istruzioni e nel manuale **comporta l'esclusione di qualsiasi nostra responsabilità** per il corretto funzionamento e per la garanzia del prodotto.

### Ulteriori precauzioni

- **Rischio di folgorazione e parti in movimento:** Prestare attenzione al pericolo di folgorazione e al contatto con parti in movimento durante l'utilizzo dell'apparecchio.
- **Recupero del refrigerante:** Nel caso sia necessario scaricare il refrigerante dall'impianto, non disperderlo nell'ambiente ma recuperarlo con **appositi strumenti**.

			TRASPORTO E MOVIMENTAZIONE	MONTAGGIO E INSTALLAZIONE	AVVIO E FUNZIONAMENTO	MANUTENZIONE	DISALIMENTAZIONE	
	PERICOLO	CONSEGUENZE	MISURE DI PREVENZIONE					
MECCANICO	Caduta di materiali e/o parti di macchina o macchina	Schiacciamento Urto	Stare lontano dall'area immediatamente sottostante all'apparecchiatura durante le fasi di lavoro	■	■	■	■	■
	Ventilatore interno in movimento	Impigliamento Attrito o Abrasione	Disalimentare la macchina e attendere che tutti gli elementi siano fermi. Montare accuratamente le griglie di protezione accertandosi di eseguire un corretto fissaggio delle viti di supporto		■	■	■	
	Spigoli taglienti	Tagli o Sezionamento	Indossare i DPI durante le operazioni di movimentazione, prestare attenzione a non movimentare la macchina direttamente dalle zone pericolose	■	■	■	■	■
	Caduta dell'intera macchina	Schiacciamento	Verificare la stabilità del supporto di installazione		■	■	■	■
ELETTRICO	Parti sotto tensione	Brucciature Shock Elettrocuzione	Disalimentare correttamente la macchina prima di effettuare qualunque operazione di installazione o manutenzione, indossare i DPI previsti		■	■	■	■
TEMPERATURA	Elementi caldi	Brucciature, Ustioni	Disalimentare la macchina e attendere che tutti gli elementi caldi (ventole e componenti elettrici) raggiungano una temperatura prossima a quella ambiente. Indossare i DPI previsti			■	■	■
AMBIENTE	Acqua	Scivolamento Caduta Cortocircuiti	Seguire correttamente le istruzioni di montaggio	■	■	■	■	■

## MOVIMENTAZIONE DEL CONDIZIONATORE

### Per movimentare il condizionatore in modo sicuro dopo averlo disimballato:

- Utilizzare i punti di fissaggio: Agganciare i golfari in dotazione ai punti di presa situati sulla parte superiore del condizionatore.
- Mantenere il bilanciamento: Distribuire il peso uniformemente per evitare squilibri durante il sollevamento.
- Evitare urti e scossoni: Procedere con cautela durante la movimentazione per prevenire danni al condizionatore.

## INSTALLAZIONE DEL CONDIZIONATORE

### Dopo aver disimballato il condizionatore:

- Verificare l'assenza di fuoriuscite: Controllare che non vi siano perdite di olio o gas refrigerante.
- Controllare l'integrità dell'imballo: Assicurarsi che nell'imballaggio non siano rimaste parti accessorie, componenti o documenti importanti.
- Verificare la tensione di alimentazione: Consultare la targhetta identificativa e accertarsi che la tensione dell'impianto corrisponda a quella richiesta dal condizionatore.

## MONTAGGIO MECCANICO

### Posizionamento e installazione:

- Interno o esterno cabina: Il condizionatore può essere installato all'interno o all'esterno della cabina.
- Posizione verticale: L'unità deve essere sempre installata verticalmente (con il compressore in basso) con uno scarto massimo di 2° dalla verticale.
- Grado di protezione IP: Prima dell'installazione, assicurarsi che l'armadio abbia un grado di protezione IP pari o superiore a quello del condizionatore, per prevenire problemi di condensa.
- Supporto adeguato: Verificare che la parete o il pannello di supporto possa sostenere il peso del condizionatore.
- Posizionamento in alto: Installare il condizionatore il più in alto possibile per aspirare l'aria calda all'interno della cabina.

### Montaggio:

- Dima di taglio: Tagliare la lamiera seguendo le istruzioni della dima scaricabile dal sito.
- Guarnizione preinstallata: Il condizionatore è già dotato di guarnizione in poliuretano, non necessitando di ulteriori sigillanti (risparmio di tempo in fase di installazione).

### Attenzione:

- Una scorretta installazione può compromettere il grado di protezione IP del sistema.

**In caso di dubbi o difficoltà, consultare il manuale d'istruzione o contattare il nostro ufficio tecnico.**

## INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### Rifiuti Elettrici ed Elettronici (RAEE):

- Il simbolo del cassonetto barrato indica che il condizionatore non deve essere smaltito con i rifiuti urbani misti.
- Si tratta di un Rifiuto Elettrico ed Elettronico (RAEE).
- Per un corretto smaltimento:
  - Consegnare il condizionatore al rivenditore presso cui è stato acquistato.
  - Recarsi presso un centro di raccolta autorizzato.



### Smaltimento corretto:

- Evitare danni all'ambiente e alla salute causati da uno smaltimento inappropriato.
- Favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

### Contribuisci a un futuro più verde!

## SUPPORTO TECNICO

Contattare:  
[support@fandis.com](mailto:support@fandis.com)

## PER IL DOWNLOAD DEI MANUALI D'ISTRUZIONE:

Condizionatori  
da parete



Condizionatori  
da tetto



PER ALTRE INFORMAZIONI TECNICHE, CONSULTARE LE SCHEDE PRODOTTO SUL SITO:

[www.fandis.com](http://www.fandis.com)

# Cooling Units

## CCU series

### INDEX

Warnings	8
Handling	10
Installation	10
Mechanical assembly	10
Disposal information	11
Support	11
Download of instruction manuals	11

## Warnings

### INTRODUCTION

This document completes the information contained in the instruction manual and certificates of the cooling unit, but does not replace them. Read all documentation carefully before installing and starting the unit. For further instructions, scan the QR code on the last page of this document or see the product page on the website.

### Safety during use

- **Mandatory disconnection for maintenance work:** Before replacing components or carrying out any type of maintenance, always disconnect the appliance from the electrical mains.
- **Adequate insulation:** The insulation of the power source must guarantee **maximum safety** for the operator during interventions.
- **Pay attention to sharp edges:** Metal casings may have sharp edges which, in case of violent impacts, could cause injuries.
- **Stability of the support:** Ensure **perfect stability** of the support on which the machine is installed. The hinges must be able to adequately support the weight of the unit.
- **Safe operation:** Before any maintenance work, **switch off** the machine and wait for the internal components to reach a safe temperature (ambient or otherwise non-hazardous).

### Proper use and responsibility

- **Use only by expert personnel:** This appliance is intended for use by **expert or trained users** and only in **suitable environments** such as technical rooms.
- **Qualified installation and maintenance:** The installation, commissioning and maintenance of this equipment must be carried out **only by qualified personnel**.
- **Storage of instructions:** Keep these instructions in a **dry and clean** place.
- **Product Integrity:** Do not attempt to **modify** the product or its features. Do not have repairs carried out by **inexperienced** personnel: they could cause malfunctions, damage and safety risks.
- **Exclusion of liability:** Failure to comply with the indications and prohibitions contained in these instructions and in the manual entails the **exclusion of any of our responsibility** for the correct functioning and warranty of the product.

### Further Precautions

- **Risk of electrocution and moving parts:** Pay attention to the risk of electrocution and contact with moving parts when using the appliance.
- **Refrigerant recovery:** If it is necessary to discharge the refrigerant from the system, do not disperse it into the environment but recover it with **appropriate tools**.

			MOVING AND TRANSPORT	INSTALLATION	STARTING OPERATIONS	MAINTENANCE	DISCONNECTING	
	HAZARD	EFFECTS	PREVENTIVE MEASURES					
MECHANICAL	Falling materials and/or parts of machine or machinery	Crushing; Impact	Stay away from the area immediately below the equipment during work	■	■	■	■	■
	Internal fan moving	Entanglement; Friction or Abrasion	Turn off the machine and wait until all moving elements are stopped. Carefully install the protective grids making sure to fasten the supporting screws correctly		■	■	■	
	Sharp edges	Cutting or Sectioning	Wear PPE during handling operations, take care to not handling the machine directly from the hazardous areas	■	■	■	■	■
	Falling of the entire machine	Crushing	Check the stability of the installation support		■	■	■	■
ELECTRICAL	Parts under voltage	Burns; Shock; Electrocutation	Disconnect the machine correctly before carrying out any installation or maintenance work and wear the prescribed PPE		■	■	■	■
TEMPERATURE	Hot elements	Burns	Turn off the machine and wait for all hot elements (fans and electrical components) to reach a temperature close to ambient temperature. Wear the prescribed PPE			■	■	■
AMBIENT	Water	Slip; Fall; Short circuits	Follow the assembly instructions correctly	■	■	■	■	■

## HANDLING OF THE COOLING UNIT

### To handle the cooling unit safely after unpacking it:

- Use the fixing points: Hook the eyebolts supplied to the fixing points located on the top of the cooling unit.
- Maintain balance: Distribute weight evenly to avoid imbalances during lifting.
- Avoid impacts and shocks: Proceed with caution during handling to prevent damage to the cooling unit.

## INSTALLATION OF THE COOLING UNIT

### After unpacking the cooling unit:

- Check for leaks: Check for oil or refrigerant gas leaks.
- Check the integrity of the packaging: Make sure that no accessories, components or important documents are left in the packaging.
- Check the power supply voltage: Consult the identification plate and make sure that the power supply voltage corresponds to that required by the cooling unit.

## MECHANICAL ASSEMBLY

### Positioning and Installation:

- Inside or outside cabinet: The cooling unit can be installed internally or externally to the cabinet.
- Vertical position: The unit must always be installed vertically (with the compressor at the bottom) with a maximum deviation of 2° from the vertical position.
- IP Protection Rating: Before installation, ensure the enclosure has an IP protection rating equal to or higher than that of the cooling unit to prevent condensation issues.
- Adequate support: Check that the wall or support panel can support the weight of the cooling unit.
- High positioning: Install the cooling unit as high as possible to suck hot air inside the cabinet.

### Mounting:

- Cutting template: Cut the sheet metal following the instructions on the template which can be downloaded from the website.
- Pre-installed gasket: The cooling unit is already equipped with a polyurethane gasket, requiring no additional sealants (saving time during installation).

### Warning:

- If the machine is not installed correctly, the IP degree of protection will be lost.

**If you have any doubts or difficulties, consult the instruction manual or contact our technical support.**

## DISPOSAL INFORMATION

### Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE):

- The symbol of the crossed-out bin indicates that the product must not be disposed of with mixed municipal waste.
- This is Electrical and Electronic Waste (WEEE).
- For correct disposal:
  - Deliver the cooling unit to the retailer where it was purchased.
  - Go to an authorized collection center.



### Correct disposal:

- Avoid environmental and health damage caused by inappropriate disposal.
- Encourage sustainable reuse of material resources.

**Contribute to a greener future!**

## TECHNICAL SUPPORT

Contact:

[support@fandis.com](mailto:support@fandis.com)

## TO DOWNLOAD THE INSTRUCTION MANUALS:

Wall cooling units



Roof cooling units



**FOR OTHER TECHNICAL INFORMATION, SEE THE PRODUCT PAGES ON THE WEBSITE**

[www.fandis.com](http://www.fandis.com)

